



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية

(فاكس مباشر رقم +41 22 730 57 85)

1 يونيو 2010

النشرة الإدارية
CA/191

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد الدولي للاتصالات وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية

الموضوع: الدورة الثانية للاجتماع التحضيري (CPM11-2) للمؤتمر العالمي للاتصالات لعام 2011 (جنيف، 14-25 فبراير 2011)، المزمع عقدها بغرض إعداد تقرير الاجتماع التحضيري (CPM) للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2012 (WCR-12)، وتنظيم الدراسات التحضيرية للمؤتمر الذي يليه

1 المقدمة

- 1.1 وفقاً للقرار 805 الصادر عن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية 2007، قرر المؤتمر تفعيل الاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM) واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية (SC).
- 2.1 وقد وافقت جمعية الاتصالات الراديوية لعام 2007 في قرارها ITU-R 2-5 على المبادئ التي تحكم عمل الاجتماع ونطاقه وطرائق عمله.
- 3.1 وتحتوى النشرة الإدارية CA/171 المؤرخة في 20 ديسمبر 2007 على نتائج الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-1، جنيف، 19-20 نوفمبر 2007). وتورد الإضافة 1 المُدخلة إلى النشرة CA/171 معلومات أخرى، وتحديدًا بشأن تواريخ انتهاء الأفرقة المسؤولة للجان الدراسات من العمل المنوط بها، وبشأن بنية نصوص المساهمات وإعدادها لأغراض مشروع تقرير الاجتماع التحضيري (CPM) المزمع رفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-12).

2 تاريخ الاجتماع ومكان انعقاده

تُعقد الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر 2011 (CPM11-2) في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، داخل مقر الاتحاد، في الفترة من 14 إلى 25 فبراير 2011. وسيبدأ تسجيل المندوبين في موقع المؤتمر في مركز المؤتمرات يوم الأحد، 13 فبراير 2011 من الساعة 10:00 إلى 16:00، ويبدأ الساعة 07:30 في 14 فبراير 2011. وتبدأ الجلسة الافتتاحية للاجتماع في 14 فبراير 2011 الساعة 09:30.

3 برنامج الاجتماع

يرد مشروع جدول الأعمال، الذي يحتوي على برنامج الاجتماع، في الملحق 1 بهذه النشرة. وسوف يجري إعداد تقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر المزمع رفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-12) وفقاً للتوجه الذي حددته الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر (انظر الملحق 7 بالنشرة CA/171)، مع الإشارة الواجبة إلى جدول أعمال المؤتمر الوارد في قرار المجلس 1291 (المعدل).

4 إعداد مشروع التقرير الشامل للاجتماع التحضيري المزمع رفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية 2012

1.4 وفقاً للقرار ITU-R 2-5 وبناءً على المقررات المتخذة في الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-1)، فسوف يضطلع فريق الإدارة المعني بالاجتماع بإعداد مشروع التقرير الشامل للاجتماع التحضيري (CPM) المزمع رفعه إلى المؤتمر (WRC-12)، استناداً إلى مدخلات الأفرقة المسؤولة التابعة للجان الدراسات، في إطار اجتماع من المقرر عقده في الفترة من 26 إلى 30 يوليو 2010.

2.4 وسيكون مشروع التقرير المقدم إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-12) بمثابة الأساس لأعمال الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2). وسوف يتاح التقرير باللغة الإنكليزية على صفحة الويب الخاصة بالاجتماع التحضيري للمؤتمر تحت الوثيقة CPM11-2/1، بعد اجتماع فريق الإدارة، على أن ينشر باللغات الأخرى للاتحاد في أقرب وقت ممكن، وفي موعد أقصاه شهرين، على الأقل، قبل بدء الاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2).

3.4 وبالإضافة إلى ذلك، فسوف تقوم اللجنة الخاصة بإعداد مشروع التقرير المعني بالمسائل التنظيمية والإجرائية في اجتماعها في الفترة من 1 إلى 5 نوفمبر 2010، استناداً إلى مساهمات الأعضاء ومدخلات لجان الدراسات. وسوف يُرفع تقرير اللجنة الخاصة مباشرة إلى الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2).

5 المساهمات

1.5 يُرجى من المشاركين إرسال مساهماتهم في أعمال الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM-11 عبر البريد الإلكتروني إلى: cpm11-2@itu.int

2.5 سوف تُعالج المساهمات وفقاً للأحكام الواردة في القرارين ITU-R 1-5 و ITU-R 2-5 وتُنشر على الموقع التالي¹: <http://www.itu.int/ITU-R/go/rcpm>

3.5 ووفقاً للقرار ITU-R 1-5 وبناءً على المبادئ التوجيهية بشأن طرائق العمل²، يُعمل بالمواعيد النهائية التالية:

1.3.5 ينبغي إرسال المساهمات إلى المكتب في موعد أقصاه 3 أشهر قبل بدء الاجتماع في 14 نوفمبر 2010. أما بالنسبة للمساهمات التي ترد إلى المكتب بعد هذا التاريخ، فلن يكون ثمة التزام بتوفيرها يوم الافتتاح بجميع اللغات الست في الاتحاد.

2.3.5 الموعد النهائي لتسليم المساهمات إلى المكتب هو الساعة 16:00 بالتوقيت العالمي المنسق، 31 يناير 2011. ولن تُقبل أي مساهمات يتسلمها المكتب بعد الموعد الذي سلف بيانه. ولن يُنظر في المساهمات التي لا يجري توفيرها للمشاركين في بداية الاجتماع.

¹ سوف تنشر الوثائق بنسق MS Word 2007 (انظر Important Notice to Users of MS Office 2003 على:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/sg-transition-to-office-2007>

² انظر <http://www.itu.int/oth/R0A01000001>

4.5 وفضلاً عن ذلك، حدّدت الدورة الأولى للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-1) ألا يتجاوز متوسط عدد صفحات المساهمات 10 صفحات. وقد يزيد عدد الصفحات، في حالات استثنائية، إلى 15 صفحة في عدد محدود من الوثائق (وثيقتين أو ثلاثة) لكل دولة عضو وكل عضو من أعضاء القطاع.

6 توفير الوثائق أثناء الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2)

1.6 في اليوم الافتتاحي للدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2)، سيتاح للدول الأعضاء وأعضاء القطاع الحصول على نسخة ورقية من جميع الوثائق الواردة قبل افتتاح الاجتماع من مكتب خدمة الوثائق.

2.6 سيحصل كل مشارك/مندوب على مفتاح USB يحتوي على جميع المعلومات المتاحة. وسيجري تحديث البيانات المخزنة على المفتاح أوتوماتياً عند نشر الوثائق على صفحة الويب الخاصة بالاجتماع (CPM).

3.6 سوف تتاح جميع الوثائق إلكترونياً على الموقع الإلكتروني المشار إليه أعلاه الخاص بالاجتماع التحضيري للمؤتمر ويمكن النفاذ إليها من المقهى السيبراني ومن خلال الشبكة المحلية اللاسلكية المركبة في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات والاتحاد الدولي للاتصالات، سواء في داخل قاعات الاجتماع أو خارجها. ونحث المشاركين على استخدام هذا الخدمة إلى الحد الممكن.

4.6 في نهاية الاجتماع CPM11-2، سوف تُقدم نسخة ورقية واحدة من تقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM) المزمع تقديمه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (CPM11-2) إلى رئيس وفد كل دولة عضو، ونسخة إلى ممثل واحد عن عضو القطاع.

5.6 وسوف يتسلم كل مشارك في اختتام الاجتماع أقراص مدججة بذاكرة قراءة فقط تحتوي على تقرير الاجتماع (CPM) المزمع رفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (WRC-12).

6.6 ولمساعدة المكتب في تجهيز العدد الأدنى المطلوب من النسخ الورقية للوثائق المشار إليها في الفقرتين 1.6 و 4.6 أعلاه، وبمراعاة المحتوى الضخم لتقرير الاجتماع على وجه التحديد، فسيكون مشكوراً لكم إن أبلغتم المكتب باحتياجاتكم قبل 15 أغسطس 2010، عن طريق إعادة الملحق 2 بهذه النشرة بعد استيفائه.

7 تسجيل المندوبين

سيجري تسجيل المندوبين لحضور الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2) على الإنترنت فقط في الموقع الإلكتروني للاجتماع. ويورد الملحق 3 بهذه النشرة التفاصيل المتعلقة بعملية التسجيل على الإنترنت بالإضافة إلى المعلومات الإلزامية التي يتعين تقديمها إلى أمانة قطاع الاتصالات الراديوية.

8 الإقامة وحجز الفندق

أمكن الحصول على تخفيضات في أسعار الإقامة في فنادق جنيف للمندوبين المشاركين في مؤتمرات واجتماعات الاتحاد. ويمكن الاطلاع على قائمة بأسماء هذه الفنادق، إلى جانب استمارة الحجز التي ينبغي إرسالها مباشرة إلى الفندق، في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/travel/>.

9 متطلبات الحصول على تأشيرة الدخول

نُذكر المندوبين والمشاركين الكرام بأن مواطني بعض الدول يتعين عليهم الحصول على تأشيرة لدخول سويسرا والمكوث فيها لفترة. ويجب التقدم بطلب الحصول على التأشيرة قبل بدء الاجتماع بأربعة أسابيع على الأقل، ويتم الحصول على التأشيرات من مكتب التمثيل السويسري (سفارة أو قنصلية) في بلد إقامتكم. وفي حالة عدم وجود مثل هذا المكتب في البلد المعني، فينبغي الحصول على التأشيرة من أقرب مكتب إلى بلد المغادرة. وإذا صادفتكم أي مشكلات في هذا الخصوص،

فيمكن للاتحاد، بناء على طلب رسمي من الإدارة أو الجهة التي تمثلونها، التدخل لدى السلطات السويسرية المختصة لتيسير إصدار التأشيرة، غير أن هذا الإجراء سوف يستغرق أربعة أسابيع كما ذكر أعلاه. ويجب أن يشفع كل طلب باستمارة التسجيل المعتمدة المتعلقة بالمؤتمر أو الاجتماع المعني التابع للاتحاد.

للحصول على مزيد من المعلومات، انظر <http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>.

طلبات تأشيرة الدخول

بالنسبة للمندوبين/المشاركين الذين قدموا طلبات تسجيلهم على الإنترنت عن طريق جهات التنسيق المعنية للدول الأعضاء/أعضاء القطاع، جرى تبسيط عملية طلب المساعدة للحصول على التأشيرة. وفي حالة الحاجة إلى المساعدة من مقر الاتحاد، فيمكن أن ترسل جهات التنسيق المعنية طلب المساعدة للحصول على التأشيرة وقت استكمال طلب التسجيل للشخص المعني. وفي أسفل استمارة التسجيل، ستجد جهات التنسيق المعنية عدة أسئلة ينبغي الرد عليها بالكامل وبدقة. وتشمل المعلومات المطلوبة ما يلي:

تاريخ الميلاد

رقم جواز السفر

تاريخ إصدار جواز السفر وتاريخ انتهائه

وسيتبع ذلك مباشرة إجراءات المساعدة للحصول على تأشيرة الدخول تلقائياً. وسيتم إخطار المندوب/المشارك من خلال استمارة تأكيد التسجيل التي ترسل إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص به/بها بأنه جرى إرسال طلب المساعدة للحصول على التأشيرة وأنه تجري معالجته.

10 مسؤول الاتصال داخل مكتب الاتصالات الراديوية للاستفسار عن أي مسائل عامة تتعلق بالدورة الثانية للاجتماع (CPM11-2) هو السيد فيليب أويينو (هاتف: +41 22 730 5992 أو عبر البريد الإلكتروني: philippe.aubineau@itu.int).

فاليري تيموفيف

مدير مكتب الاتصالات الراديوية

الملحق 1: مشروع جدول أعمال الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (CPM11-2)

الملحق 2: المتطلبات اللغوية للنسخ الورقية من الوثائق

الملحق 3: معلومات عن التسجيل عبر الإنترنت

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية والإجرائية ونوابهم
- رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية ونوابه
- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق 1

مشروع جدول أعمال الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (CPM11-2)

إعداد تقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر لرفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية 2012

(جنيف، من 14 إلى 25 فبراير 2011)

ملاحظات افتتاحية	1
اعتماد جدول الأعمال	2
هيكل الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2) وطرائق عملها	3
إنشاء فرق العمل	4
إسناد الوثائق	5
إعداد تقرير الاجتماع التحضيري لرفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية 2012	6
ما يستجد من أعمال أخرى	7

أ. نالبانديان

رئيس الاجتماع التحضيري

للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية (CPM-11)

الملحق 2

الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2011 (CPM11-2)

الدولة العضو:

أو

عضو القطاع:

اللغة المفضلة لتجهيز مجموعة وثائق* الاجتماع التحضيري للمؤتمر لعام 2011
على أن تُقدم في هيئة نسخ ورقية في اليوم الأول

يرجى وضع علامة (✓) في المربع الملائم					
الروسية	العربية	الصينية	الإسبانية	الفرنسية	الإنكليزية

*تمشياً مع الممارسات السابقة ونظراً لبعض القيود المالية، فسيكون عدد نسخ الوثائق التي سيجري توزيعها محدوداً. وسوف توزع مجموعة واحدة من وثائق المساهمات المتاحة في يوم الافتتاح في شكل نسخ ورقية لكل دولة عضو/عضو في القطاع. ويُرجى تحديد اللغة التي تفضل الجهة التي تمثلها استخدامها كما هو مبين أعلاه، مع ملاحظة أنه سيجري توزيع مفتاح USB يحتوي على جميع الوثائق المذكورة أعلاه بجميع اللغات المتاحة على كل مندوب/مشارك في اليوم الأول للمؤتمر.

طلب تحديد اللغة المستخدمة في النسخة الورقية لتقرير الاجتماع التحضيري للمؤتمر
المزمع رفعه إلى المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية 2012 والتي تقدم في اليوم الأخير من المؤتمر

يرجى وضع علامة (✓) في المربع الملائم					
الروسية	العربية	الصينية	الإسبانية	الفرنسية	الإنكليزية

(التوقيع)

(التاريخ)

International Telecommunication Union
Radiocommunication Bureau
WRC-07 Secretariat/Office V.431
1211 GENEVA 20/Switzerland
E-mail: itucpmregistrations@itu.int
Fax: +41 22 730 6600

تُعاد الاستمارة حتى يوم 15 أغسطس 2010 إلى العنوان التالي:

الملحق 3

الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر 2011 (CPM11-2)

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG)

14-25 فبراير 2011

تسجيل المشاركين

سوف يجري التسجيل في الدورة الثانية للاجتماع التحضيري للمؤتمر (CPM11-2) على الإنترنت فقط في صفحة الويب الخاصة بالاجتماع عن طريق اختيار [تسجيل المندوبين على الإنترنت](#).

يمكن الاطلاع على جميع المعلومات المتعلقة بجهات التنسيق المعنية على صفحة الويب الخاصة بمعلومات الأعضاء وتسجيل المندوبين التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية:

<http://www.itu.int/ITU-R/go/delegate-reg-info/en>

يرجى استكمال الاستمارة التالية **فقط** في حالة تغيير اسم جهة التنسيق المعنية عن الاسم المحدد في القائمة الحالية. وسيتاح نظام التسجيل على الإنترنت اعتباراً من 15 سبتمبر 2010.

الدولة العضو: _____ أو عضو القطاع: _____		
جهة التنسيق المعنية		
الاسم	الأحرف الأولى	اسم العائلة

الهاتف		

عنوان البريد الإلكتروني		

لتقديم الاستمارة الواردة أعلاه أو للحصول على أي معلومات إضافية، يرجى الاتصال بأمانة الاجتماع التحضيري للمؤتمر CPM11-2 بالبريد الإلكتروني (itucpmregistrations@itu.int) أو بالفاكس (+41 22 730 6600).